

RS

KÖLDGRADER



Design and Quality
IKEA of Sweden



СРПСКИ

Молимо вас да погледате последњу страницу овог упутства на којој ћете наћи комплетан списак именованих сервиса за пружање подршке потрошачима компаније ИКЕА и одговарајућих телефонских бројева у националној мрежи.

Садржај

Безбедносне информације	4	Корисни савети	19
Безбедносна упутства	6	Нега и чишћење	20
Инсталација	8	Решавање проблема	21
Опис производа	9	Технички подаци	25
Руковање	10	Еколошка питања	27
Свакодневна употреба	14	ИКЕА ГАРАНЦИЈА	27

Задржано право измена.

Безбедносне информације

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штете које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Овај уређај могу да користе деца узраста између 3 и 8 година старости, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, ако су упућени на одговарајући начин.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.
- Немојте да дозволите деци да се играју уређајем.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одлажите је на одговарајући начин.

Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен за коришћење у домаћинствима и сличним окружењима, као што су:
 - куће на фармама; кухиње за особље у продавницама, канцеларијама и другим радним окружењима;
 - од стране клијената у хотелима, мотелима, пансионима и другим окружењима стационарног типа.
- УПОЗОРЕЊЕ: Отвори за вентилацију, на кућишту уређаја или на уградном елементу, не смеју да се блокирају.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не користите механичке уређаје или друга средства да убрзате процес одмрзавања, осим оних која су препоручена од стране произвођача.
- УПОЗОРЕЊЕ: Немојте да оштетите коло расхладног средства.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не користите електричне уређаје унутар преграда за одлагање хране унутар уређаја, осим ако њихов тип препоручује произвођач.
- Немојте користити млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај чистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Немојте држати експлозивне материје као што су аеросол лименке са запаљивим погонским горивом у овом уређају.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, његов Овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла опасност.

Безбедносна упутства

Инсталирање

⚠ УПОЗОРЕЊЕ! Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Не користите овај уређај пре него што га инсталирате у уградни елемент.
- Придржавајте се упутстава за монтажање које сте добили уз уређај.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Уверите се да ваздух може да циркулише око уређаја.
- При првој инсталацији или након промене смера отварања врата сачекајте најмање 4 сата пре укључивања уређаја на извор напајања. Ово ће омогућити да се уље слије назад у компресор.
- Пре обављања било каквих радњи на уређају (нпр. промене смера отварања врата), исључите уређај извлачењем утикача из мрежне утичнице.
- Не монтирајте уређај близу радијатора, шпорета, рерни или плоча за куваче.
- Не излажите уређај киши.
- Не монтирајте уређај на местима која су изложена директној сунчевој светлости.
- Немојте да инсталирате уређај у областима које су сувише влажне или сувише хладне.
- Када померате уређај, подигните предњу ивицу да се не би изгребао под.
- Уређај садржи кесицу средства за упијање влаге. То није играчка. То није

храна. Ову врећицу одмах баците у смеће.

Прикључење на електричну мрежу


⚠ УПОЗОРЕЊЕ! Ризик од пожара и струјног удара.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ! Приликом позиционирања уређаја, уверите се да кабл за напајање није заглављен или оштећен.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ! Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.

- Уређај мора да буде уземљен.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Увек користите прописно уграђену утичницу заштићену од струјног удара.
- Водите рачуна да не изазовете штету на електричним компонентама (нпр. на утикачу, каблу за напајање, компресору). Обратите се овлашћеном сервисном центру или електричару ради замене електричних компоненти.
- Кабл за напајање мора да остане испод нивоа зидне утичнице.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.

Употреба

 **УПОЗОРЕЊЕ!** Постоји ризик од повреде, опекотина, струјног удара или пожара.



Уређај садржи запаљиви гас, изобутан (R600a), природни гас са високим нивоом компатибилности са животном средином. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи изобутан.


- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Не стављајте електричне уређаје (нпр. уређаје за прављење сладоледа) у апарат, осим ако нису наведени као погодни од стране произвођача.
- Ако дође до оштећења расхладног кола, уверите се да у просторији нема пламена и извора паљења. Проветрите просторију.
- Не дозволите врућим предметима да додирну пластичне делове уређаја.
- Не стављајте газирани сокове у одељак за замрзавање. То ће створити притисак на посуде са пићем.
- Немојте држати запаљиве гасове и течности у уређају.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Не додирујте компресор или кондензатор. Они су врели.
- Немојте уклањати или додиривати предмете из одељка замрзивача ако су вам руке мокре или влажне.
- Не замрзавајте поново храну која је одмрзнута.
- Придржавајте се упутстава у вези са складиштењем датих на паковању замрзнуте хране.

Унутрашње осветљење

 **УПОЗОРЕЊЕ!** Ризик од струјног удара.

- Тип лампице који се користи за овај уређај погодан је само за осветљавање кућних апарата. Немојте га користити за расвету у домаћинству.

Нега и чишћење

 **УПОЗОРЕЊЕ!** Ризик од повреде или оштећења уређаја.

- Пре чишћења искључите уређај и извучите утикач из зидне утичнице.
- Овај уређај садржи угљоводонике у јединици за хлађење. Само квалификована особа може да обавља одржавање и пуњење ове јединице.
- Редовно проверавајте отвор уређаја и, уколико је потребно, очистите га. Уколико је овај отвор запушен, отопљена вода ће се скупљати на дну уређаја.

Сервис

- За поправљање уређаја позовите овлашћени сервисни центар.
- Користите само оригиналне резервне делове.

Одлагање

 **УПОЗОРЕЊЕ!** Ризик од повреде или гушења.

- Одвојте кабл за напајање уређаја од мрежног напајања.
- Одсеците кабл за напајање и баците га у смеће.
- Уклоните врата да бисте спречили да се деца и кућни љубимци затворе унутар уређаја.

- Струјно коло фрижидера и изолациони материјали овог уређаја не оштећују озон.
- Изолациона пена садржи запаљиве гасове. Обратите се општинским


органима да бисте сазнали како да правилно одложите уређај у отпад.

- Немојте да оштетите део за хлађење који је близу грејног тела.

Инсталација

 **УПОЗОРЕЊЕ!** Погледајте поглавља о безбедности.

Постављање


 Ради инсталације, погледајте одељак са упутствима за склапање.

За постизање најбољих резултата, поставите уређај далеко од извора топлоте као што су радијатори, бојлери, директни сунчеви зраци, итд. Осигурајте слободну циркулацију ваздуха око задњег дела уређаја.

Постављање

Овај уређај треба да се монтира на сувом, добро проветреном затвореном простору, тако да температура просторије одговара класи климе означеној на плочици са техничким карактеристикама уређаја:

Класа климе	Температура просторије
SN	+10 °C до + 32 °C
N	+16 °C до + 32 °C
ST	+16 °C до + 38 °C
T	+16 °C до + 43 °C

 Могу се јавити одређени проблеми у раду уређаја код неких модела када уређај ради изван наведеног опсега. Исправан рад се може гарантовати искључиво у оквиру наведеног температурног опсега. У случају било какве сумње у вези са монтирањем уређаја, обратите се продавцу, нашем корисничком сервису или најближем сервисном центру.

Струјни прикључак

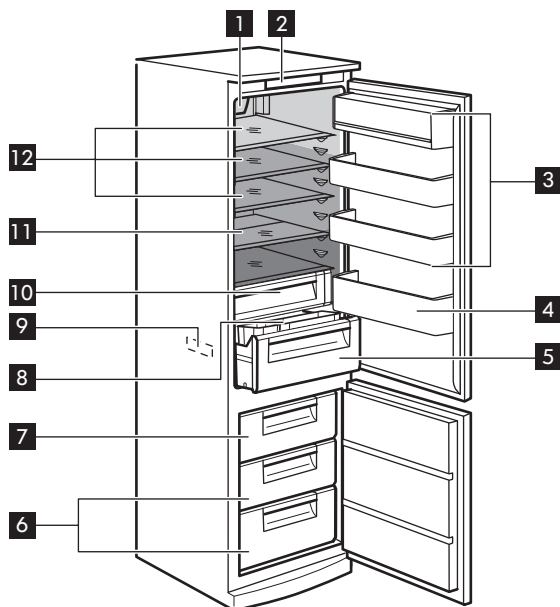
Пре прикључења уређаја проверите да ли напон и фреквенција струје који су приказани на плочици са техничким карактеристикама одговарају вредностима ваше кућне електричне мреже.

Уређај мора да буде уземљен. У ове сврхе обезбеђен је кабл за напајање електричном енергијом са контактом. Ако утичница у вашем дому није уземљена, уређај прикључите на засебно уземљење у складу с важећим прописима и уз консултације с квалификованим електричарем.

Произвођач одбацује сваку одговорност у случају непоштовања горе наведене мере опреза.

Овај уређај је усклађен са директивама ЕЕЗ-а.

Опис производа



1 Са LED лампицом Вентилатор за
хлађење

2 Командна табла

3 Преграде на вратима

4 Преграда за флаше

5 Фиока за поврће

6 Фиоке замрзивача

7 Фиока замрзивача

8 Клизне полице са посудама

9 Плочица са техничким
карактеристикама

10 Одељак са ниском температуром

11 Полу-полица која може да се
проширује

12 Стаклене полице

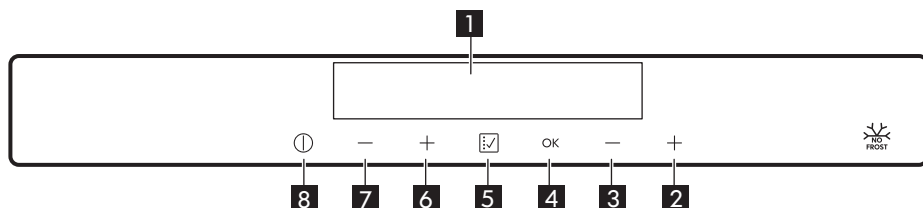
■ Најмање хладна зона

■ Зона средње температуре

■ Најхладнија зона

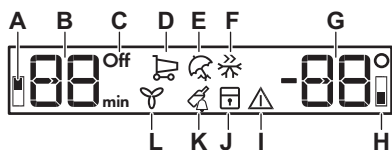
Руковање

Командна табла



- 1** Дисплеј
- 2** Дугме за подешавање више температуре у замрзивачу
- 3** Дугме за подешавање ниже температуре у замрзивачу
- 4** Дугме ОК
- 5** Дугме Функција
- 6** Дугме за подешавање више температуре у фрижидеру
- 7** Дугме за подешавање ниже температуре у фрижидеру
- 8** Дугме ON/OFF

Дисплеј



- A.** Индикатор преграде фрижидера
- B.** Индикатор температуре у фрижидеру и индикатор тајмера
- C.** Индикатор фрижидера Off
- D.** Индикатор функције Куповина
- E.** Индикатор функције Одмор
- F.** Индикатор функције Брзо замрзавање
- G.** Индикатор температуре у замрзивачу
- H.** Индикатор преграде замрзивача
- I.** Индикатор аларма
- J.** Индикатор функције за Безбедност деце
- K.** Индикатор функције Хлађење флаша
- L.** Индикатор функције Вентилатор за хлађење

Укључивање

Прикључите утикач кабла за напајање на мрежну утичницу

1. Притисните дугме **8** ON/OFF ако је дисплеј искључен.

Индикатори температуре приказују подразумевану температуру.

2. Звучни аларм може да стартује након неколико секунди.

Да бисте ресетовали аларм, погледајте одељак „Аларм за високу температуру“.

Ако се на дисплеју прикаже "DEMO", уређај се налази у показном режиму. Погледајте одељак „Решавање проблема...“.

- i** Да бисте изабрали другу температуру, погледајте одељак „Регулација температуре“.

Искључивање функције

Притисните и задржите дугме **8** ON/OFF приближно 3 секунде.

Дисплеј ће се искључити.

Да бисте искључили уређај из напајања, извучите утикач кабла за напајање из мрежне утичнице.

Укључивање фрижидера

1. Притисните једно од дугмади за температуру фрижидера.

Или:

1. Притисните дугме **5** Функција док се не затрепери икона фрижидера Off.
2. Притисните дугме **4** ОК да бисте потврдили.
3. Индикатор фрижидера Off нестаје. Да бисте изабрали другу температуру, погледајте одељак „Регулација температуре“.

Искључивање фрижидера

1. Притисните дугме **5** Функција док се не појави икона фрижидера Off. Индикатор фрижидера Off и индикатор преграде фрижидера трепере.
 2. Притисните дугме **4** ОК да бисте потврдили.
- Приказује се индикатор фрижидера Off.

Регулација температуре

1. Подешена температура фрижидера може да се подеси притиском на дугмад за температуру.

Подразумевана температура:

- +5 °C за фрижидер

Индикатор температуре приказује подешену температуру.

Температура у прегради фрижидера може да варира између +2 °C и +8 °C.

2. Подешена температура замрзивача може да се подеси притиском на дугмад за температуру.

Подразумевана температура:

- -18 °C за замрзивач

Индикатор температуре приказује подешену температуру.

Температура у прегради замрзивача може да варира између -15 °C и -24 °C.

- i** Подешена температура биће достигнута у року од 24 сата. Након нестанка струје подешена температура остаје сачувана.

Мени функција

Сваким притиском на дугме **5** Функција, могу се активирати следеће функције:

- Функција Куповина
- Функција Одмор
- Функција Брзо замрзавање
- Функција за Безбедност деце
- Функција Хлађење флаша
- Функција Вентилатор за хлађење
- Нема симбола: Нормалан рад

- i** Било коју функцију у било ком тренутку можете да укључите или искључите притиском на дугме **5** Функција више пута, док на крају престане да се приказује било која иконичка.

Функција Куповина

Уколико одједном треба да убаците велику количину хране у фрижидер, на пример после обављене куповине у супермаркету, предлажемо вам да активирате функцију Куповина како би се производи брже охладили и како би сте спречили загревање друге хране која се већ налази у фрижидеру.

- i** Функција Куповина се аутоматски искључује после отприлике 6 сати.
1. Притисните дугме **5** Функција док се не појави икона Куповина. Индикаторска лампица Куповина трепери.
 2. Притисните дугме **4** ОК да бисте потврдили. Приказује се индикатор Куповина. Да бисте искључили функцију пре њеног аутоматског завршетка, поновите кораке док не нестане индикатор функције Куповина.
- i** Функција се искључује бирањем другачије температуре за фрижидер.

Функција Одмор

Бирањем ове функције фрижидер може бити затворен и празан током периода годишњег одмора без опасности од стварања непријатног мириса.

- i** Кад је укључена функција Одмор, одељак фрижидера мора да буде празан.

1. Притисните дугме **5** Функција док се не појави икона Одмор. Индикаторска лампица Одмор трепери. Индикатор температуре у фрижидеру показује подешену температуру.
2. Притисните дугме **4** ОК да бисте потврдили. Приказује се индикатор Одмор. За искључивање функције, поновите поступак док се не изгуби индикатор Одмор.

- i** Функција се искључује бирањем другачије температуре за фрижидер.

Функција Брзо замрзавање

За замрзавање свежих намирница, треба да активирате функцију Брзо замрзавање.

- i** Функција Брзо замрзавање се аутоматски искључује после 52 сата.
1. Притисните дугме **5** Функција док се не појави икона Брзо замрзавање. Индикаторска лампица Брзо замрзавање трепери.
 2. Притисните дугме **4** ОК да бисте потврдили. Приказује се индикатор Брзо замрзавање. За искључивање функције, поновите поступак док се не изгуби индикатор Брзо замрзавање.
- i** Функција се искључује бирањем другачије температуре за замрзивач.

Функција за Безбедност деце

Активирајте функцију за безбедност деце да бисте онемогућили ненамерно коришћење дугмади.

1. Притисните дугме **5** Функција док се не појави икона Безбедност деце.

Трепери индикатор функције за Безбедност деце.

2. Притисните дугме **4** ОК да бисте потврдили.

Приказан је индикатор функције за Безбедност деце.

Да бисте деактивирали функцију за Безбедност деце, поновите поступак док се изгуби индикатор Безбедност деце.

Функција Хлађење флаша

Функција Хлађење флаша може да се користи за подешавање звучног аларма у жељено време, корисна је за хлађење смеса током одређеног временског периода или као подсетник приликом брзох хлађења флаша с пићем.

1. Притисните дугме **5** Функција док се не појави икона Хлађење флаша.

Тајмер приказује подешену вредност (30 минута).

2. Притисните дугмад за температуру **2**, **3** како бисте променили подешену вредност тајмера у распону од 1 до 90 минута. Притисните дугме **4** ОК да бисте потврдили.

Приказује се индикатор тајмера (min).

На крају одбројавања, иконица Хлађење флаша трепери и оглашава се звучни аларм. У том тренутку, извадите производе које сте ставили у уређај да се расхладе и притисните дугме **5** Функција да искључите звук и прекинете функцију.

За промену времена током одбројавања или на крају, притисните једно од дугмади за температуру **2**, **3**.

Да деактивирате функцију у било ком тренутку током одбројавања, поновите поступак док се не изгуби индикатор Хлађење флаша.

Функција Вентилатор за хлађење

Преграда фрижидера опремљена је вентилатором који омогућава брзо хлађење хране и одржава уједначенију температуру у фрижидеру.

1. Притисните дугме **5** Функција док се не појави индикатор Вентилатор за хлађење.

Индикатор Вентилатор за хлађење трепери неколико секунди.

2. Притисните дугме **4** ОК да бисте потврдили.

Приказује се индикатор Вентилатор за хлађење.

За искључивање ове функције, поновите поступак док се не изгуби индикатор Вентилатор за хлађење.

Аларм за високу температуру

Пораст температуре у одељку замрзивача (на пример, због ранијег нестанка електричне струје или отварања врата) сигнализиран је звучним алармом, треперењем индикатора аларма и индикатором температуре у замрзивачу.

За ресетовање аларма и искључивање звучног сигнала притисните било које дугме. Индикатор температуре у замрзивачу показује највишу достигнуту температуру на неколико секунди. Затим поново показује подешену температуру.

Индикатор аларма наставља да трепери све док се поново не успоставе нормални услови, а затим се гаси.

Аларм за отворена врата

Ако су врата остављена отворена око 5 минута, активира се звучни аларм и трепери индикатор аларма.

Аларм ће се зауставити након затварања врата. Током оглашавања аларма, звук може да се пригуши притиском на било које дугме.

Свакодневна употреба

⚠ УПОЗОРЕЊЕ! Погледајте поглавља о безбедности.

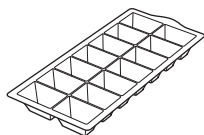
Прибор

Посуда за јаја



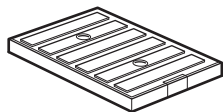
x1

Калуп за лед



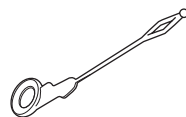
x1

Расхладни блокови



x2

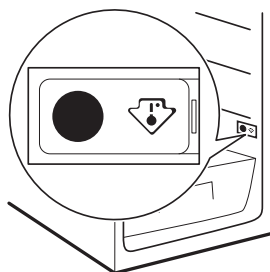
Средство за чишћење цеви



x1

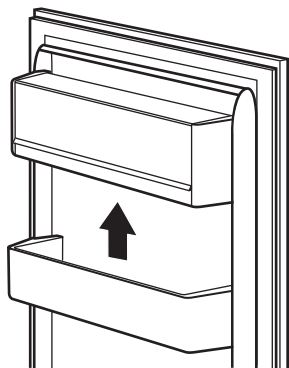
⚠ ОПРЕЗ Немојте бацати чистач јер ће бити потребан за будућу употребу.

Индикатор температуре



- i** Овај уређај се продаје у Француској. У складу са важећим законима у тој земљи, он мора да се испоручи са специјалним делом (види слику) који се налази у доњем одељку фрижидера како би означио њен најхладнији део.

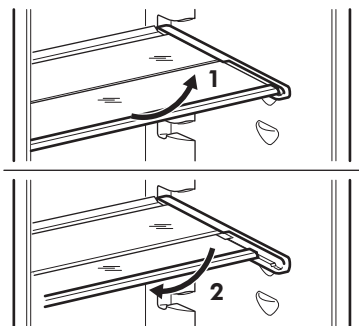
Постављање преграда на вратима



Да би се омогућило смештање паковања хране различитих величина, преграде на вратима могу да се поставе на различитим висинама.

Да бисте спровели ова подешавања, поступите на следећи начин: постепено повлачите преграду нагоре док се не ослободи, а затим је поставите у жељени положај.

Покретне полице



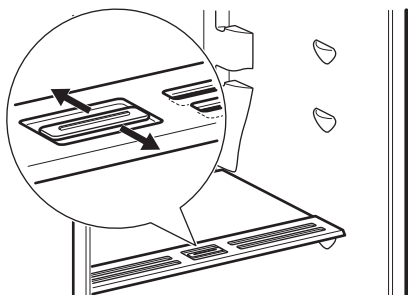
Зидови фрижидера су опремљени са неколико клизача тако да се полице могу постављати према жељи.

За бољу искоришћеност простора, полу-полица која се може проширити може се савијати и проширивати по потреби.

- ⚠ ОПРЕЗ** Немојте да померате стаклене полице изнад фиоке за поврће да не бисте пореметили правилно струјање ваздуха.

Контрола влажности

Стаклена полица садржи уређај са прорезима (подесивим помоћу клизне полуге), што омогућава регулисање влажности у фиоци/фиокама.



Кад су вентилациони прорези затворени: природни садржај влаге у намирницама у одељцима за воће и поврће биће дуже сачуван.

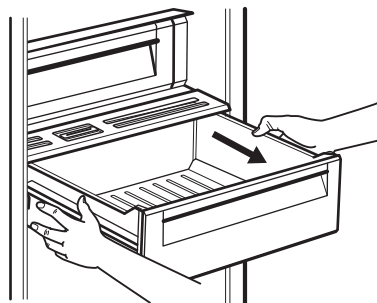
Кад су вентилациони прорези отворени: већа циркулација ваздуха резултира мањим садржајем влаге у одељцима воћа и поврћа.

Преграда са ниском температуром

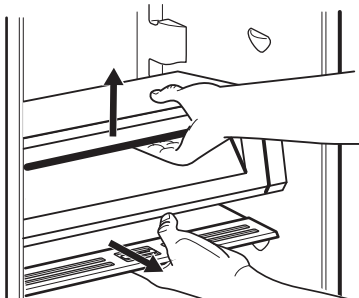
Ова фиока је погодна за чување свеже хране попут рибе, меса, морских плодова и сл., јер је у њој температура нижа него у остатку фрижидера.

За вађење преградеса ниском температуром из фрижидера, пратите следече кораке:

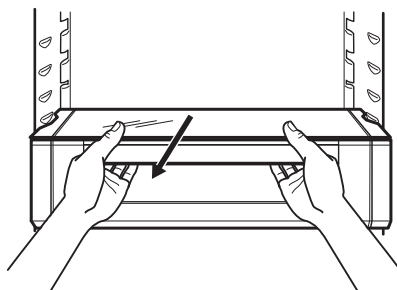
1. Извадите фиоку за поврће из фрижидера.



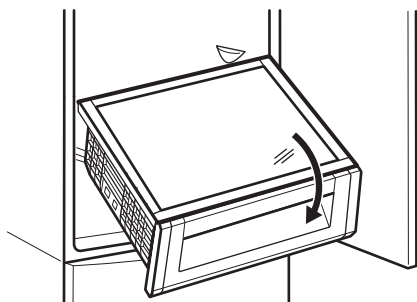
2. Одигните пеграду са ниском температуром и извадите стаклени поклопац са контролом влажности који је испод ње.



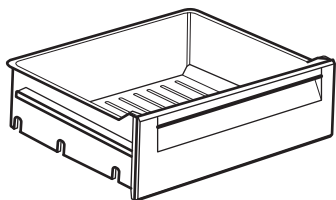
3. Држите фиоку заједно са стакленим поклопцем пеграде са ниском температуром и повуците их према себи.



4. Нагните модул надолу да бисте га уклонили из фрижидера.



Фиока за поврће



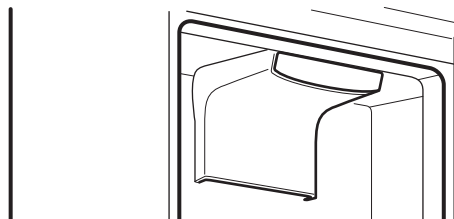
Фиока је погодна за чување воћа и поврћа.

На дну фиоке налази се решетка која раздваја воће и поврће од влаге која може да се појави на доњој површини.

Клизна полица

На врху фиоке за поврће налази се клизна полица са две корпе која може се померити по жељи тако да буде приступачнија.

Вентилатор за хлађење



Овај уређај се сам активира по потреби, на пример ради брзог враћања температуре након отварања врата или када је собна температура висока.

- ⓘ Вентилатор ради само када су врата затворена.

Вентилатор се активира у следећим ситуацијама:

- кад се активира функција Куповина - вентилатор ради током целокупног трајања функције Куповина
- кад температура просторије пређе 32 °C
- кад отварање врата дестабилизује температуру у прегради фрижидера

- ⓘ Ако се функција аутоматски активира, приказује се индикатор Вентилатор за хлађење. Ако је функција аутоматски активирана, не можете да је искључите. Вентилатор се сам деактивира.

Да бисте ручно укључили уређај, погледајте одељак „Функција Вентилатор за хлађење“.

Замрзавање свеже хране

Одељак замрзивача је погодан за замрзавање свеже хране и за дуго чување замрзнуте и залеђене хране.

Да бисте замрзли свежу храну, активирајте функцију Брзо замрзавање најмање 24 сата пре уношења хране у замрзивач.

Свежу храну коју желите да замрзнете ставите у горњи одељак.

Максимална количина хране која може да се замрзне за 24 сата наведена је на плочици са техничким карактеристикама,

на налепници која се налази у унутрашњости фрижидера.

Процес замрзавања траје 24 сата: током тог периода немојте стављати у уређај још хране коју желите да замрзнете.

После 24 сата, када се процес замрзавања заврши, деактивирајте функцију Брзо замрзавање (погледајте одељак „Функција Брзо замрзавање“).

Календар за замрзавање



1-2



3-4



3-6



3-6



3-6



3-6



10-12



10-12



10-12



10-12

Симболи показују различите врсте замрзнутих производа.

Бројеви показују време чувања у месецима одређених врста замрзнутих производа. Да ли важи горња или доња вредност назначеног времена чувања, зависи од квалитета намирница и начина обраде пре замрзавања.

Смештање смрзнуте хране

Када први пут укључујете уређај или га укључујете након одређеног периода током којег га нисте користили, пре стављања производа у преграду оставите уређај да ради најмање 12 сати са укљученом функцијом Брзо замрзавање.



У случају случајног одмрзавања, на пример приликом нестанка струје, уколико струје није било дуже него што је прописано у графикану са техничким карактеристикама, у делу „време постизања температуре“, одмрзнута храна мора брзо да се конзумира или да се одмах припреми а затим поново замрзне (након што се охлади).

Отапање

Пре конзумирања, дубоко замрзнуте или замрзнуте намирнице можете одмрзнути у комори фрижидера или на собној температури, зависно од тога колико времена имате на располагању за то.

Мање комаде хране можете чак да кувате док су још замрзнути, одмах након вађења из фрижидера: у том случају, кување ће дуже да траје.

Прављење коцкица леда

Овај уређај има калуп за прављење коцкица леда.

1. Напуните калуп водом.
2. Ставите калуп у преграду замрзивача.



ОПРЕЗ Немојте да користите металне инструменте за вађење калупа из замрзивача.



ОПРЕЗ Немојте додиривати уређај мокрым рукама јер би могле да се залепе за било коју унутрашњу површину.

Расхладни блокови

Два расхладна блока испоручују се са замрзивачем. Они продужавају време

током кога ће храну бити сачувана у случају нестанка струје или квара.



ОПРЕЗ Не отварајте и не пијте садржај расхладних блокова.

Корисни савети

Нормални радни звукови

Следећи звукови су нормални за време рада уређаја:

- Слабо клокотање и жуборење са звуком намотавања када се упумпава средство за хлађење.
- Завијајући и пулсирајући звук из компресора када се упумпава средство за хлађење.
- Изненадни прасак из унутрашњости уређаја проузрокован термичким ширењем (природна и безопасна физичка појава).
- Слабо шкљоцање из регулатора температуре када се компресор укључи или искључи.

Савети за уштеду електричне енергије

- Немојте често отварати врата нити их остављати отворена дуже него што је потребно.
- Немојте уклањати расхладне блокове из корпе замрзивача.

Савети за чување свеже хране у фрижидеру

- Немојте у фрижидеру да чувате топлу храну или течности које испаравају.
- Покријте или умотајте храну, посебно ако има јаки мирис.
- Намирнице стављајте тако да ваздух може слободно да струји око њих.

Савети за чување хране у фрижидеру

Корисни савети:

- Месо (све врсте): умотајте га у одговарајуће паковање и поставите на стаклену полицу изнад фиоке за

поврће. Месо чувајте најдуже 1-2 дана.

- Кувана храна, хладна јела: покријте и оставите на било којој полици.
- Воће и поврће: добро оперите и оставите у посебној фиоци. Банане, кромпир, црни и бели лук не смеју се држати у фрижидеру уколико нису запаковани.
- Маслац и сир: оставите у посебној посуди која се херметички затвара или замотајте у алуминијумску фолију или пластичну врећицу како би ове намирнице што мање биле изложене ваздуху.
- Боце: затворите поклопцем и оставите на полици у вратима или (ако постоји) на полици за боце.

Савети у вези са замрзавањем

- Замрзавајте само намирнице врхунског квалитета, свеже и темељно очишћене.
- За ефикасније замрзавање и одмрзавање поделите храну у мале порције.
- Замотајте храну у алуминијумску фолију или полиетилен. Уверите се да су сва паковања херметички затворена.
- Да бисте избегли повећање температуре већ замрзнуте хране, не стављајте свежу незамрзнуту храну директно поред ње.
- Мање масна храна чува боље и дуже од масне. Со скраћује време складиштења хране.
- Немојте јести коцкице леда или ледене лизалице одмах након што их извадите из замрзивача. Ризик од промрзлина.
- Препоручљиво је да се датум замрзавања истакне на сваком

појединачном паковању како бисте могли да водите евиденцију о времену складиштења.

Савети у вези с чувањем замрзнуте хране

- Проверите да ли су комерцијално замрзнути прехранбени производи били адекватно ускладиштени у малопродајном објекту.
- Водите рачуна да замрзнути прехранбени производи буду


пребачени из продавнице хране у замрзивач у најкраћем могућем року.


- Чим се одмрзне, храна се брзо квари и не може се поново замрзавати.
- Не прекорачујте период складиштења означен од стране произвођача хране.
- Не складиштите стаклене посуде са течностима у одељку замрзивача јер могу да попуцају.


Нега и чишћење

 **УПОЗОРЕЊЕ!** Погледајте поглавља о безбедности.

Општа упозорења


 **ОПРЕЗ** Искључите уређај са електричне мреже пре вршења било каквих радњи из домена одржавања.

 Овај уређај садржи угљоводонике у расхладној јединици, стога одржавање и допуњавање морају да врше овлашћени техничари.


 Прибор и делови уређаја нису погодни за прање у машини за прање посуђа.


Чишћење унутрашњости

Пре прве употребе уређаја, унутрашњост и све унутрашње додатке треба опрати млаком водом и неким неутралним детерџентом да би се уклонио карактеристичан мирис потпуно новог производа, а затим га добро осушити.

 **ОПРЕЗ** Немојте користити детерџенте, абразивна средства, хлор нити средства за чишћење на бази уља.

Периодично чишћење

 **ОПРЕЗ** Немојте да вучете, померате или оштећујете цеви и/или каблове унутар уређаја.

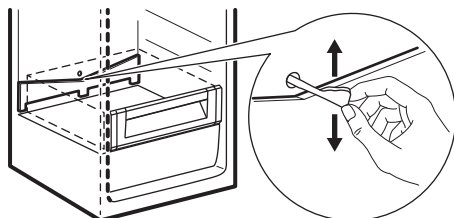
 **ОПРЕЗ** Немојте да оштетите систем за хлађење.

Уређај треба редовно чистити:

1. Очистите унутрашњост и приборе топлим водом и неким неутралним детерџентом.
2. Редовно проверавајте заптивке врата и водите рачуна да остану чисте и да на њима нема отпадака.
3. Исперите и добро осушите.
4. Ако је могуће приступити кондензатору и компресору са задње стране уређаја, очистите их помоћу четке.

На тај начин ћете побољшати перформансе уређаја и смањити потрошњу електричне енергије.

Одмрзавање фрижидера



Лед се аутоматски уклања из испаривача коморе фрижидера увек када се компресор мотора заустави током нормалне употребе. Одмрзнута вода истиче кроз цев у посебну посуду изнад компресора мотора у задњем делу уређаја, одакле испарава.

Отвор за истицање одмрзнуте воде, смештен у средини канала у одељку фрижидера, треба редовно чистити како би се спречило преливање и капање воде по храни смештеној у фрижидеру.

У ту сврху користите средство за чишћење цеви које се налази у врећи за додатну опрему.

Одлеђивање замрзивача

Одељак замрзивача је без иња. То значи да нема наслаганог иња док ради, ни на унутрашњости зидова нити на храни.

Периоди када се уређај не користи

Када се уређај не користи дуже време, предузмите следеће мере предострожности:

1. Искључите апарат из електричног напајања.
2. Извадите сву храну.
3. Очистите уређај и сав прибор.
4. Оставите врата отворена како бисте спречили настајање непријатних мириса.



ОПРЕЗ Ако желите да уређај остане укључен, замолите некога да га повремено проверава како би се спречило кварење хране у њему у случају прекида напајања. Препоручујемо да активирате функцију Одмор.

Решавање проблема



УПОЗОРЕЊЕ! Погледајте поглавља о безбедности.

Шта учинити ако...

Проблем	Могући узрок	Решење
Уређај не ради.	Уређај је искључен.	Укључите уређај.
Уређај не ради.	Утикач кабла за напајање није правилно утакнут у зидну утичницу.	Правилно утакните утикач у зидну утичницу.

Проблем	Могући узрок	Решење
Уређај не ради.	Нема напона у утичници.	Прикључите неки други електрични уређај у ту зидну утичницу. Контактирајте овлашћеног електричара.
Уређај је бучан.	Уређај није правилно постављен.	Проверите да ли уређај стоји стабилно.
Звучни или визуелни аларм је укључен.	Уређај је недавно укључен или је температура још увек сувише висока.	Видите „Аларм за високу температуру“.
Звучни или визуелни аларм је укључен.	Врата су остала отворена.	Затворите врата. Погледајте одељак „Аларм за отворена врата“.
Звучни или визуелни аларм је укључен.	Температура у уређају је превисока.	Обратите се квалификованом електричару или најближем овлашћеном сервисном центру.
На дисплеју температуре се, уместо бројева, појављује правоугаони или квадратни симбол.	Проблем са сензором температуре.	Обратите се најближем овлашћеном сервисном центру (расхладни систем ће и даље хладити прехранбене производе, али није могуће прилагодити температуру).
Лампица не ради.	Лампица је у режиму приправности.	Затворите и отворите врата.
Лампица не ради.	Лампица је неисправна.	Обратите се најближем овлашћеном сервисном центру.
Компресор ради без прекида.	Температура је погрешно подешена.	Погледајте одељак „Руковање“.
Компресор ради без прекида.	Истовремено је смештено много прехранбених производа.	Сачекајте неколико сати и затим поново проверите температуру.

Проблем	Могући узрок	Решење
Компресор ради без прекида.	Собна температура је превисока.	Погледајте графикон климатских класа на плочици са техничким карактеристикама.
Компресор ради без прекида.	Прехрамбени производи које сте ставили у уређај су превише топли.	Оставите прехранбене производе да се охладе на собној температури, пре него што их ставите у уређај.
Компресор ради без прекида.	Врата нису правилно затворена.	Погледајте одељак „Затварање врата“.
Компресор ради без прекида.	Функција Брзо замрзавање је укључена.	Погледајте одељак „Функција Брзо замрзавање“.
Компресор ради без прекида.	Функција Куповина је укључена.	Погледајте одељак „Функција Куповина“.
Компресор се не покреће одмах након стартовања функције Брзо замрзавање или након промене температуре.	То је нормално, није дошло ни до какве грешке.	Компресор започиње рад након одређеног времена.
Компресор се не покреће одмах након стартовања функције Куповина или након промене температуре.	То је нормално, није дошло ни до какве грешке.	Компресор започиње рад након одређеног времена.
Вода се задржава у фрижидеру.	Прехрамбени производи спречавају да вода отиче у посуду за прикупљање воде.	Пазите да прехранбени производи не додирују задњу плочу.
Вода се задржава на поду.	Одвод за одмрзнуту воду није повезан са послужавником за испаравање изнад компресора.	Причврстите одвод за одмрзнуту воду за послужавник за испаравање.

Проблем	Могући узрок	Решење
Температура не може да се подеси.	Функција Куповина је укључена.	Ручно искључите функцију Куповина или сачекајте да се функција аутоматски деактивира да бисте подесили температуру. Погледајте одељак „Функција Куповина“.
Температура не може да се подеси.	Функција Брзо замрзавање је укључена.	Ручно искључите функцију Брзо замрзавање или сачекајте да се функција аутоматски деактивира да бисте подесили температуру. Погледајте одељак „Функција Брзо замрзавање“.
ДЕМО појави на дисплеју.	Уређај се налази у режиму за демонстрацију.	Задржите притиснуто ОК око 10 секунди док се не чује дуги звук и дисплеј се не угаси на кратко време.
Температура у уређају је превише ниска/висока.	Регулатор температуре није правилно подешен.	Подесите вишу/нижу температуру. Укључите вентилатор.
Температура у уређају је превише ниска/висока.	Врата нису правилно затворена.	Погледајте одељак „Затварање врата“.
Температура у уређају је превише ниска/висока.	Температура прехранбених производа је превише висока.	Сачекајте да температура прехранбених производа опадне на собну температуру пре смештања у фрижидер.
Температура у уређају је превише ниска/висока.	Истовремено је смештено много прехранбених производа.	Сместите мањи број прехранбених производа одједном.
Температура у уређају је превише ниска/висока.	Врата су често отворана.	Отворите врата само ако је неопходно.
Температура у уређају је превише ниска/висока.	Функција Брзо замрзавање је укључена.	Погледајте одељак „Функција Брзо замрзавање“.

Проблем	Могући узрок	Решење
Температура у уређају је превише ниска/висока.	Функција Куповина је укључена.	Погледајте одељак „Функција Куповина“.
Температура у уређају је превише ниска/висока.	Нема циркулације хладног ваздуха у уређају.	Постарајте се да у уређају постоји циркулација хладног ваздуха.
Превише кондензоване воде се налази на задњем зиду фрижидера.	Врата су сувише често отворана.	Отварајте врата само када је неопходно.
Превише кондензоване воде се налази на задњем зиду фрижидера.	Врата нису била затворена до краја.	Проверите да ли су врата затворена до краја.
Превише кондензоване воде се налази на задњем зиду фрижидера.	Смештена храна није била умотана.	Умотајте храну у одговарајуће паковање пре него што је ставите у уређај.
Врата се тешко отварају.	Покушали сте да отворите врата одмах након што сте их претходно затворили.	Сачекајте неколико секунди између затварања и поновног отварања врата.

- i** Уколико ваш уређај и после ових провера не ради правилно, контактирајте најближи сервисни центар. Листу можете пронаћи на крају овог приручника.

Замена сијалице

Уређај је опремљен унутрашњом LED лампицом чији је век трајања дугачак.

Замену уређаја за осветљење може да обави само особље сервиса. Обратите се Овлашћеном сервисном центру.

Затварање врата

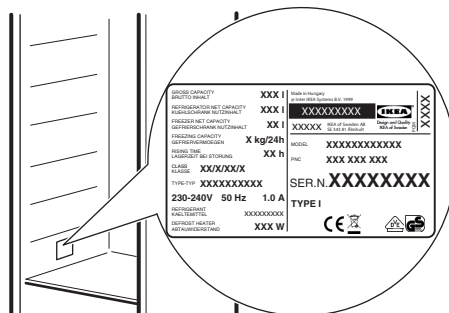
1. Очистите заптиваче на вратима.
2. Ако је потребно, подесите врата. Погледајте упутства за склапање.
3. Ако је потребно, замените оштећене заптивке на вратима. Обратите се овлашћеном сервисном центру.

Технички подаци


Категорија производа


Тип производа	Фрижидер - Замрзивач
Тип инсталације	Само уградни
Димензије производа	
Висина	1884 мм
Ширина	540 мм
Дубина	549 мм
Нето запремина	
Фрижидер	213 Литара
Замрзивач	60 Литара
Систем одмрзавања	
Фрижидер	аутоматски
Замрзивач	аутоматски
Број звездица	***
Време пораста температуре	21 сати
Капацитет замрзавања	10 кг/24 ч
Потрошња електричне енергије	0,644 kWh/24 ч
Ниво буке	39 dB (A)
Енергетска класа	A++
Напон	230 - 240 V
Фреквенција	50 Hz

Техничке информације (укључујући серијски број) налазе се на плочици са техничким карактеристикама са леве унутрашње стране на уређају, као и на енергетској налепници.



Еколошка питања

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и

електричних уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

ИКЕА ГАРАНЦИЈА

Колико дуго важи ИКЕА гаранција?

Ова гаранција важи 5 година од оригиналног датума куповине вашег уређаја у компанији ИКЕА. Оригинални рачун је неопходан као доказ о куповини. Ако се сервисирање уређаја обавља у оквиру гаранције, овим се неће продужити гарантни рок.

Ко ће обавити сервисирање?

Сервисер компаније ИКЕА обезбедиће услугу путем сопствене сервисне службе или мреже овлашћених партнера.

Шта покрива ова гаранција?

Овом гаранцијом покривени су кварови уређаја који су изазвани грешкама у конструкцији или материјалу, почев од датума куповине у компанији ИКЕА. Гаранција важи само ако се уређај употребљава за кућне потребе. Изузеци су наведени под насловом „Шта није покривено овом гаранцијом?“ Током гарантног периода, трошкови отклањања кварова, нпр. поправке, резервни делови, рад и путни трошкови, под условом да је уређај могуће приступити ради поправке без додатних трошкова. На ове услове примењују се смернице ЕУ (бр. 99/44/ЕГ) и одговарајући локални

прописи. Замењени делови постају власништво компаније ИКЕА.

Шта ће ИКЕА учинити да отклони проблем?

Изабрани сервисер компаније ИКЕА испитаће производ и одлучити, по сопственом нахођењу, да ли је покривен овом гаранцијом. Уколико се сматра да је покривен, сервисер компаније ИКЕА или њен овлашћени партнер преко сопствене сервисне службе, према сопственом нахођењу потом ће, или поправити неисправан производ или га заменити истим или сличним.

Шта није покривено овом гаранцијом?

- Нормално хабање.
- Намерно оштећење или оно настало услед немара, оштећење проузроковано непоштовањем упутства за употребу, неисправном инсталацијом или прикључивањем на погрешан напон, оштећење изазвано хемијском или електро-хемијском реакцијом, рђа, корозија или оштећење од воде, укључујући ограничавања на оштећења изазвана великом количином каменца у доводу воде, оштећење настало услед нетипичних услова у окружењу.
- Потрошни делови укључујући батерије и лампице.

- Делови који немају функцију и украсни делови који не утичу на нормалну употребу уређаја, укључујући било какве огреботине и могуће разлике у боји.
- Случајно оштећење проузроковано страним телима или супстанцама, чишћењем или одблокирањем филтера, система за одвод или фиока за детерђент.
- Оштећење следећих делова: керамичког стакла, додатака, корпе за посуђе, корпе прибора за јело, доводних и одводних цеви, заптивки, сијалица и поклопаца сијалица, екрана, дугмади, кућишта и делова кућишта. Изузев у случајевима када је могуће доказати да су таква оштећења настала услед грешака у производњи.
- Случајеви у којима није било могуће установити било какав квар током посете техничара.
- Поправке које нису обављене од стране нашег изабраног сервисера и/или овлашћених сервисних партнера, или у случају када нису коришћени оригинални делови.
- Поправке проузроковане погрешном уградњом или које нису урађене у складу са спецификацијом.
- Употреба уређаја ван домаћинства, тј. у професионалне сврхе.
- Оштећења приликом транспорта. Уколико купац транспортује производ до своје куће или неке друге адресе, ИКЕА није одговорна за било какву штету која може настати током транспорта. Међутим, уколико ИКЕА испоручи производ на адресу купца, штета настала током овакве испоруке биће покривена гаранцијом.
- Трошкови обављања иницијалне инсталације ИКЕА уређаја. Међутим, уколико сервисер компаније ИКЕА или њен овлашћени партнер поправи или замени уређај под условима ове гаранције, сервисер или овлашћени партнер компаније ИКЕА ће поново

инсталирати оправљени уређај или инсталирати нови, уколико је неопходно. Ово ограничење се не односи на рад који није проузроковао грешке а изведен је од стране квалификованог лица, уз употребу наших оригиналних делова, а како би се уређај прилагодио безбедносним техничким спецификацијама друге државе чланице ЕУ.

Како се примењује закон државе

Гаранција компаније ИКЕА даје вам одређена законска права, којом се покривају или превазилазе локални захтеви. Међутим, ови услови ни на који начин не ограничавају права потрошача описана у локалним прописима.

Подручје важења

За уређаје који су купљени у једној држави ЕУ а затим однети у другу државу ЕУ, сервисирање ће бити обезбеђено у оквиру гарантних услова који су уобичајени у новој држави. Обавеза пружања услуга сервисирања у оквиру гаранције постоји само ако је уређај усаглашен и инсталиран у складу са:

- техничким спецификацијама државе у којој је начињен гарантни захтев;
- Упутством за монтажу и Упутством о безбедности у упутству за употребу.

Послепродајно сервисирање за ИКЕА уређаје:

Молимо вас да се без оклевања обратите послепродајној сервисној служби компаније ИКЕА да бисте:

1. упутили захтев за сервисирање под овом гаранцијом;
2. тражили појашњење у вези са инсталацијом ИКЕА уређаја у предвиђеном ИКЕА кухињском намештају. Сервис неће пружити објашњења која се односе:
 - на монтажу целе ИКЕА кухиње;

- прикључивање на струју (уколико се апарат испоручује без утикача и кабла), на воду и на гас, јер такве радове мора да обави техничко лице овлашћеног сервиса.
3. тражили појашњење у вези са садржајем и спецификацијама у упутству за употребу овог ИКЕА уређаја.

Да бисте од нас добили најбољу могућу помоћ, молимо вас да пажљиво прочитате одељак Упутство за монтажу и/или Упутство за употребу ове брошуре, пре него што нам се обратите.

Како да дођете до нас ако вам је потребна наша услуга



Молимо вас да погледате последњу страницу овог упутства на којој ћете наћи комплетан списак именованих контаката компаније ИКЕА и одговарајућих телефонских бројева у националној мрежи.

- i** Како бисмо вам брзо пружили услугу, саветујемо вам да користите телефонске бројеве наведене на списку, на крају овог упутства. Када вам је потребна помоћ, увек користите бројеве наведене у брошури за одређени уређај. Пре него што нас позовете, обавезно имајте при руци број ИКЕА артикла (8-цифрени број) и серијски број (8-цифрени број који се налази на плочици са техничким карактеристикама) уређаја за који вам је потребна помоћ.

- i** **САЧУВАЈТЕ РАЧУН!** То је ваш доказ о куповини и неопходан је да би гаранција била важећа. Имајте на уму да су на рачуну такође наведени број и назив ИКЕА артикла (8-цифрена шифра) за сваки од уређаја који сте купили.

Да ли вам је потребна додатна помоћ?

За сва додатна питања која се не односе на послепродајно сервисирање вашег уређаја, обратите се контакт центру најближе ИКЕА продавнице. Пре него што нам се обратите, препоручујемо вам да пажљиво прочитате документацију о уређају.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	00359888164080 0035924274080	Такса за повикване от страната	От 9 до 18 ч в работни дни
Česká republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Trošak poziva 27 lipa po minuti	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	5880503	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionaliniai pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	061 998 0549	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8 és 10 óra között
Nederland Luxembourg	0900 - 235 45 32 (0900-BEL IKEA) 0031 - 50 316 8772 (international)	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	ma-vr: 8.00 - 21.00 zat: 9.00 - 21.00 zon / pub. vakantie: 10.00 - 18.00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711	Stawka wg taryfy krajowej	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktag
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	Lankapuhelinverkosta 0,0835 €/puhelu + 0,032 €/min Matkapuhelinverkosta 0,192 €/min	arkipäivisin 8.00 - 20.00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Türkiye	212 244 0769	Ulusal arama ücreti	Hafta içi saat 09:00'dan 18:00'a kadar
Україна	044 586 2078	Міжміські дзвінки платні	9 - 21 В робочі дні
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Slovenija		www.ikea.com	

222375868-A-482018



© Inter IKEA Systems B.V. 2018

21552

AA-2091215-2